

SPORT

Kurier

Heft Nr. 151

25. Jahrgang

09. Dezember 2015

Auflage 3.000 Ex.

Kostenlos an

Mitglieder-Haushalte
und Sportinteressierte

Die Top -Adresse für sinnvolle Werbung im Heimatgebiet

Vier-u. Marschländer



Das Motto des SCVM beim Ernteumzug 2015:
Feuer und Flamme für Olympia !!

(S. 17)



Mitteilungsblatt der Vereine
SC Vier- und Marschlande
SV Altengamme
SV Curslack-Neuengamme

Aus dem Inhalt:

Badminton -Turnier 2015	S. 8
Einrad-Herbst-Woche 2015	S. 12
Erntedankumzug	S. 17
Turnschau 2015	S. 20
Wer macht was beim SVCN	S. 31
Einsatz in Curslack	S. 33
Volleyball die Zwote	S. 36
TABATA beim SVA	S. 38



www.bauwelt.eu

BAUEN SIE IHREN TRAUM.

Wir liefern die Baustoffe dazu.

Telefon 040 - 769 68 - 0
Kirchwerder Hausdeich 406
21037 Hamburg

bauwelt
DELMES · HEITMANN

SPORTLER RUFT SPORTLER

Missionarisch in der Welt des Sports

„Das Licht leuchtet in der Finsternis“



„Seht darauf, dass nicht jemand Gottes Gnade versäume.“

Hebräer 12,15

In der Weihnachtsgeschichte sind es die Hirten, die in der Heiligen Nacht den Himmel offen sehen. Menschen, die kein schützendes Dach über dem Kopf haben, keinen festlich gedeckten Tisch.

Fernab von bürgerlicher Geschäftigkeit haben sie viel Lebenszeit in finsterner Nacht mit Wachen und Warten verbracht. Nicht zufällig

wendet sich Gott gerade ihnen zu. So ungesichert wie sie leben, so offen sind sie für wunderbare Erfahrungen. Sie hören die Engel singen. Sie sehen das Kind in der Krippe.

Ähnlich erging es uns, als wir noch kleine Kinder waren: Wenn sich nach zähem Warten die Tür zum Weihnachtszimmer öffnete, dann war das wie der Eintritt in die



Michael Garbers

Elektroanlagen GmbH

Beratung | Planung | Ausführung

Notdienst 0172-432 88 03

*schnell
fachgerecht
zuverlässig*

- | | | |
|-------------------------|--------------------------|---------------------|
| Kundendienst | Funk Alarmanlagen | Beleuchtungsanlagen |
| Neu-/Altbauinstallation | DVB-... Digitalfernsehen | E-CHECK |
| Videoüberwachung | Satelliten-/BK-Anlagen | 24 Std. Notdienst |

Kirchenheerweg 152
21037 Hamburg
Fax 723 87 10 • e-mail: g@rbers.com

0 40 **7 23 88 03**



strahlende Welt des Christkindes. Erwachsenen, die am Weihnachtsmorgen noch in aller Eile ihren Einkaufszettel abarbeiten, damit zum Fest nichts fehlt, wird es kaum gelingen, sich wieder zu fühlen wie ein Kind. Es ist ja auch nicht Pflicht, gerade zu Weihnachten große Erfahrungen zu machen. – Traurig ist es aber, wenn unsere stark gewordenen Vorstellungen vom Fest uns innerlich verhärten, so dass wir von Gottes Güte gar nichts mehr verspüren und weitergeben können. Sie gilt ja gerade dem Ungelösten, dem Misslungenen in unserem Leben.

Auch in unsere Dunkelheit scheint das Licht von Bethlehem. Dahin dürfen und sollen wir es auch scheinen lassen. Dann muss nicht alles schön sein – weder zu Weihnachten noch an anderen Tagen.

Aber immer sollte die Kraft reichen, auch das, was stört, im Licht der Güte Gottes zu sehen – bei den anderen wie bei uns selbst. -

Aus dem Büchlein „Tägliche Andachten“
Fröhliche Weihnachten !
Erhard Dammeyer

Vier- und Marschländer Sportkurier TOP im Heimatgebiet

am 17. Februar 2016 neu mit
Berichten aus dem Vereinsleben.
Redaktionsschluss: 19.02.2016

Impressum

Herausgeber:	Gunnar R. Fiege mit dem SCVM
Herstellung:	Verlag Helga Fiege In der Ohe-Nord 2, 21037 Hamburg Tel.: (040) 793 19 379
Verlag und Sportwerbung:	Helga Fiege, In der Ohe-Nord 2 21037 Hamburg Tel.: (040) 793 19 379 email: info@scvm1899.de
Redaktion und Anzeigen:	Gunnar R. Fiege email: kurier@scvm1899.de Tel.: (040) 793 19 379
Druck:	Barkow Druck Studio OHG Rungedamm 18 b, 21035 Hamburg Tel.: (040) 31 44 88
Erscheint:	alle zwei Monate

HAMBURG | DIBBERSEN | DERSENOW | VELLAHN

Baustoffe für Erd- und Straßenbau
Natürliche Rohstoffe für Garten- und Landschaftsbau
Entsorgung von Böden, Bauschutt & Aufbruch aller Art
Zertifizierte Entsorgungsfachbetriebe



RBS FIRMENGRUPPE

Unterer Landweg 25 | 22113 Hamburg | Telefon 040 / 732 88 88 | www.rbsfirmengruppe.de

IHRE SAND- UND KIESLIEFERANTEN AUS DER REGION



SC Vier- und Marschlande von 1899 e.V.

Auf dem Sülzbrack 2 - 21037 Hamburg - Tel. 723 99 29 - FAX 723 99 03 - Internet: www.scvm.de

Geschäftsstelle - Di.: 17:00 bis 19:00 Uhr und Mi.: 09:00 bis 12:00 Uhr

Gläubiger-Identifikationsnummer: DE56SVM0000130202

Vereinskonto-IBAN: DE95 2019 0301 0000 1707 04 - BIC: GENODEF1HH3

Vereinspenden-IBAN: DE73 2019 0301 0000 1707 12 - BIC: GENODEF1HH3

Vierländer Volksbank (BLZ 201 903 01) - SCVM-Ko.Nr.: 170704 - SCVM-Spenden-Ko.Nr.: 170712

1. Vorsitzender - Norbert Kurfürst	Tel.: 7375461
2. Vorsitzender - Karl Woller	Tel.: 7375423
3. Vorsitzender - Heiner Ahnfeldt	Tel.: 7238496
1. Kassenwart - Gunnar Fiege	Tel.: 7239190
2. Kassenwart - Anja Wulff	Tel.: 72370157
Geschäftsführer - Martin Füllenbach	Tel.: 7238422
Jugendwart - Madeleine Otte	Tel.: 18010208
Presse - Stephanie Pelch	Tel.: 015118805858
Fußball - Siegfried Niemand	Tel.: 7373490
Schiedsrichter - Manfred Seevers	Tel.: 7372807
Handball - Marita Prorok	Tel.: 7373344
Volleyball - Gundolf Witthoefft	Tel.: 7238591

Badminton - Heike v. Hacht-Albers	Tel.: 7239974
Turnen - Melanie Ahuis	Tel.: 79327759
Gymnastik - Angelika Hadamitzky	Tel.: 7238546
Judo - Olaf Lenz	Tel.: 01773228444
Laufen / Walking - Egbert Gotthard	Tel.: 7238857
Tischtennis - Manfred Zufall	Tel.: 7246346
Leichtathletik - Dorle Kindler	Tel.: 65919250
Trachtengruppe - Heiko Schmitt	Tel.: 7231142
Theater99 - Udo Stieeler	Tel.: 53302988
Angeln - Peter Stut	Tel.: 01714782291
Schwimmen - Ariane Reimers	Tel.: 01732430378
Gesundheit - Angelika Hadamitzky	Tel.: 7238546

Die Mitgliedsnummer beim SCVM ist auch gleichzeitig die SEPA-Mandantenreferenz
Abbuchungstermine der Beiträge: 15.01. / 15.04. / 15.07. / 15.10.

Alles Gute zum neuen Jahr !

Liebe Mitglieder, Freunde und Gönner unseres SCVM, liebe Leserinnen und liebe Leser,

jetzt sind wir schon wieder in der Advent- und Vorweihnachtszeit, wie schon seit vielen Jahren, haben wir Anfang Dezember bei einem gemütlichem und festlichem Zusammensein eines Adventkaffees einige von unseren Mitglieder für ihre langjährige Treue zu unserem Verein geehrt.

Es sind Mitgliedschaften die 40, 50, 60 und mehr Jahre bestehen.

Für mich ist es ein tolles Zeichen, wenn man einem Verein so lange die Treue hält. Für mich kann ich feststellen, dass in der heutigen Zeit viele Dinge nicht mehr von Langlebigkeit, Zuverlässigkeit und Konstanz geprägt sind. Vieles ändert sich. Neue Trends und Entwicklungen entstehen und werden von vielen als nette Abwechslung oder Neuerung angenommen und gelebt. Und gerade in einer sich so schnell ändernden Welt, die auch im Moment mit vielen kritischen Situationen behaftet ist, kann es doch auch von Vorteil sein, wenn man einen

Hermann P.H. Garbers

Handelsgesellschaft mbH



ESSO Holzöl schwefelarm
ESSO OPTIPLUS Premium Holzöl schwefelarm
ESSO Super Diesel

Containerdienst seit 1991.

Unser Sortiment: Holzöl, Diesel Propangas, Gasheizgeräte, Kohlen, Kaminholz, Holzbrikett, Holzpellets, Schmierstoffe und Abfallcontainer

www.garbers-brennstoffe.de

Tel. 040/7230336 Fax 040/7238808

festen Anlaufpunkt hat, um Sport zu treiben, Freunde zu treffen, oder um Nachbarschaftspflege im Verein zu leben.

Hier im Verein ist so etwas schon immer möglich, und das ist auch bestimmt ein Grund warum Mitglieder hier im Verein auf eine lange Mitgliedschaft zurück blicken können. Deshalb ist diese Ehrung hier, an dieser Stelle, unbedingt einmal erwähnenswert. Ich wünsche mir, dass wir auch künftig viele weitere Mitglieder für ihre lange Treue zum Verein ehren und auszeichnen können.

Für unsere Kinder und unseren Nachwuchs sollten wir unbedingt mit gutem Beispiel vorangehen, und ihnen zeigen wie interessant und sinnvoll einen lange Mitgliedschaft in einem Sportverein sein kann.

Denn gerade Erholung, Sport und Spaß sind in der heutigen hektischen Zeit wichtiger denn je.

Allen Ehrenamtlichen, die unseren Verein erst mit Leben füllen, möchte ich an dieser Stelle auch im Namen meiner Vorstandskollegen und der Geschäftsstelle ein großes Dankeschön aussprechen.

In diesem Sinne wünsche ich Euch auch für das kommende Jahr viel Spaß mit Eurem Sport, eine besinnliche Weihnachtszeit, alles Gute und vor allen Dingen Gesundheit für das neue Jahr und herzliche Grüße aus Tatenberg als

I. Vorsitzender
Euer Norbert Kurfürst



*Wir drucken nicht nur
den Kurier für Sie!*

barkow
**druck
studio**

Immer eine gute Karte!

Barkow Druck Studio OHG

Rungedamm 18 B
21035 Hamburg

Telefon 040 31 44 88
info@barkow-druck.de
www.barkow-druck.de

Ihre Druckerei seit 144 Jahren vor Ort

Laternenumzug des SCVM 2015



Unser Laternenumzug am 16. Oktober 2015 war trotz des schlechten Wetters tagsüber wieder ein voller Erfolg. Pünktlich zum Abmarsch klarte es auf und war für den Rest des Abends trocken.

Kleine und große Teilnehmer machten sich nach Sonnenuntergang mit ihren selbstgebastelten Laternen auf den Weg vom Sportplatz auf dem Sülzbrack über den Süderquerweg, Kirchenheerweg und Kirchwerder Elbdeich wieder zurück zum Sportplatz. Der Laternenumzug wurde musikalisch begleitet vom Spielmannszug TV Warwisch, für die Sicherheit sorgten die Freiwillige Feuerwehr und die Ortpolizei.

Wieder am Sportplatz angekommen, konnten sich dann alle Teilnehmer bei

Grillwurst und heißen und kalten Getränken stärken. Die Kinder erfreuten sich an den gebastelten Luftballonfiguren eines Ballonkünstlers.

Der Vorstand und der Festausschuss des SCVM bedanken sich bei allen Helfern, den Anliegern für das Schmücken ihrer Vorgärten, dem Spielmannszug, der Feuerwehr und der Polizei für die Unterstützung.

Für den Festausschuss,
Stephanie Pelch



**Verlag und Redaktion
und alle helfenden Mitarbeiter/Innen
die bei der Gestaltung, Herstellung und Verteilung des
„Vier- und Marschländer Sportkurier“
mitwirken, wünschen den Mitgliedern der Sportvereine
SV Altengamme, SV Curslack-Neuengamme und SC Vier- und
Marschlande, ihren Freunden und Gönnern sowie allen Lesern und
Anzeigenkunden unserer Zeitung ein gesegnetes Weihnachtsfest
und ein friedvolles Jahr 2016.**

Erleben Sie in der Vorweihnachtszeit:

Frau Holle

Theater99

Eine Komödie für Kinder nach
dem Märchen der Brüder Grimm von Dirk Hiemesch
Regie: Marlene Clausen & Kristina Schmidt-Stoldt

Immer wieder bekommt die fleißige Marie (*Lena Busch*) die Ungerechtigkeit ihrer Stiefmutter (*Birgit Wellm*) sowie ihrer Stiefschwester Mariechen (*Cecile Maroofi*) zu spüren. Auch der sprechende Hahn (*Frode Wellm*) sowie Hans (*Bjarne Wellm*) und Fritz (*Jonas Rich*) können ihr nicht helfen. Schließlich ist Marie in so großer Verzweiflung, dass sie in einen tiefen Brunnen springt. Mariechen springt hinterher, weil Fritz ihr von der geheimnisvollen Frau Holle erzählt hat. Gemeinsam wachen Marie und Mariechen im Land der Frau Holle auf und begegnen dort den drei Elementen Wind (*Laura Stumpenhagen*), Nebel (*Sara Zierz*) und Frost (*Elin Gladiator*). Die fleißige Marie hat im Land der Frau Holle (*Melina Mohn*) allerhand zu tun und bekommt dafür auch ihren gerechten Lohn: sie wird über und über mit Gold beschenkt. Auch ihre faule Schwester fordert ihren verdienten Lohn, nachdem sie bei Frau Holle so recht nicht arbeiten wollte. Und sie bekommt ihn...



In dem Märchen „Frau Holle“ geht es um den gerechten Lohn für seine Taten, umgesetzt in einer traumhaften Theaterfassung, mit leichten und lockeren Dialogen und einer pfiffigen Einbeziehung der Kinder sowie Kindertänzen. **Geeignet für Jung und Alt ab drei Jahren.**

Termine

Sonntag, 29.11.2015
15:00 Uhr

Schule Curslack-Neuengamme
Gramkowweg 5

Kartenpreis: 7,- EUR

Verschoben auf den >> 13.12.2015 – 15:00 Uhr

Sonnabend, 13.12.2015
15:00 Uhr

Schule Curslack-Neuengamme
Gramkowweg 5

Kartenpreis: 7,- EUR

Karten können Sie ab sofort bei Frau Claudia Stelling telefonisch (040) 73 71 72 98 oder per Email claudia.stelling@theater99.de bestellen.

Aufführungsrechte: VVB GmbH, Norderstedt

Foto: C. Stelling



Alles für Hobby- und Erwerbsgärtner

Blumen- und Gärtnererden • Sondermischungen

Gebr. Riege oHG

Hofschläger Deich 67 - 21037 Hamburg
Telefon: 040 - 7372623 • Fax: 040 - 7374618

Düngemittel • Streusalz • Töpfe • Torf • Folien • Pflanzenschutz • Gartenbedarf

Badminton-Turnier 2015

Am 07.11.2015 flogen wieder einmal Adie Federbälle durch die Halle Fünfhausen.....

Zum dritten Mal als „Internes Badminton-Turnier“ mit einer Rekordbeteiligung von 21 Spielern/innen und auch einigen Mädels und Jungs aus der Jugendabteilung! Nach dem Gruppenfoto (machen wir immer vorher, da sehen wir noch alle fit aus!) kurze Begrüßung und Erklärung des Spielablaufes.

Justus hatte wieder einen Spielplan aufgestellt, bei dem jeder mit jedem spielt.

19 Spiele musste jeder absolvieren, das war schon sportlich. Aber wir hatten auch wieder Ersatzspieler.

Vielen Dank an Mats und Nick-Alex! Die beiden haben das Jugendturnier mitgespielt und bei uns mit ausgeholfen. Nach 4 Stunden (mit zwei kurzen Trinkpausen) fairen, meist ausgeglichenen Spielen ohne Verletzungen hatten wir den sportlichen Teil geschafft.



Stefan, Steffi, Lennart, Justus, Heike und Daniel

Die Jugendabteilung hat parallel ein eigenes kleines Turnier ausgerichtet. Ihr habt euch super selbst organisiert.

Danke Lena!

Um 20 Uhr kamen wir dann endlich zum gemütlichen Teil. Oben in der Halle war schon das leckere Buffet aufgebaut, Getränke kaltgestellt und der Tisch hübsch dekoriert. Vielen Dank an ALLE!



Simon, Lena, Finja und Yannik



Wir wünschen Ihnen einen
gesunden Winter!



Anke Döcke e.K.

Unser Service für Sie

- Telefonische Bestellannahme
- Kostenloser Botendienst
- Geräteverleih
- Kompressionsstrümpfe
- Rezepturen und Bachblütenmischungen
- Blutdruck- und Blutzuckermessung
- Inkontinenzversorgung
- Reiseimpfberatung
- Kundenvorträge und Basenfastenwochen

APOTHEKE
Ochsenwerder

Süderquerweg 650, 21037 Hamburg, Tel. 040 7372296

**Gemeinsam gut
für Ihre Gesundheit!**

APOTHEKE
Zollenspieker

Süderquerweg 40, 21037 Hamburg, Tel. 040 7230575

Höhepunkt dann um 21 Uhr: Die Siegerehrung!
 Steffi hatte wieder tolle Preise besorgt.

Herren

- Platz 1 Lennart
- Platz 2 teilten sich Lena und Mats
- Platz 3 Stefan

Damen

- Platz 1 Steffi
- Platz 2 Heike
- Platz 3 Maike

Jugend

- Platz 1 Nick-Alex
- Platz 2 teilten sich Justus, Daniel und Frank
- Platz 3 teilten sich Finja, Simon und Yannick.

**HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH
 an ALLE !!!!!**

**Kurz nach 22 Uhr ging für uns alle ein sportlicher und lustiger Tag zu Ende.....
 Mit der Vorfreude auf das Turnier 2016!**

Heike



Vierländer Vertrauen:

Nähe ist das Wichtigste.

Wir sind in Ihrer Nähe:



Vierländer Vier
 Das kostenlose Girokonto
 Mehr unter www.vierländer-vier.de



**In Kirchwerder, Neuengamme
 und jetzt auch in Fünfhausen.**

Vierländer Volksbank eG
 - Immer menschlich und persönlich

Tel. 040 79339-0

www.vlvb.de

Gruppen-Fitnesswochenende Scharbeutz



Scharbeutz Ostsee Fitnesswochenende vom 13. – 15. November 2015

Unter Leitung von „meinem“
Bernd Wohlfarth.

Im November kann man beim Thema „Wetter“ nicht viel erwarten. Aber Samstagvormittag hatten wir für unser Walking Glück.

Wir wollten Richtung Timmendorf, haben uns aber für die andere Richtung (Haffkrug) entschieden.

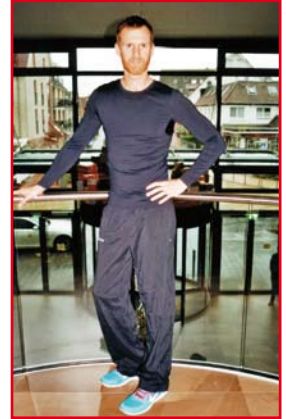
Was sehr klug von uns war, der Sonne entgegen. Am Sonntag, vor dem Frühstück ging es an den Strand.

Dorte meinte: „Es regnet, hörst du es gar nicht. Wir gehen doch nicht nach draußen. Wollen mal sehen wie die Gruppe angezogen ist.“ -

Es waren alle in Outdoor-Kleidung!!!

Bei jedem Wetter sind wir für Übungen bereit.

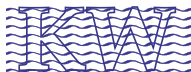
Das Frühstücksbuffet war super!



Bernd Wohlfarth

elco heating solutions

Kinderleicht Heizkosten sparen und Ressourcen schonen.



KARL WOLLER

Allermöher Deich 70 · 21037 Hamburg
Tel.: 040 - 737 54 23 · Fax: 040 - 737 59 00
E-Mail: info@k-woller.de
Internet: www.k-woller.de

Wer sich jetzt für eine moderne Heizlösung von ELCO entscheidet, kann seinen Energieverbrauch sofort um bis zu 40 % reduzieren.

Wir zeigen Ihnen ein umfassendes Sparprogramm für Heizung und Warmwasser mit erneuerbaren Energien.

Aber man sollte nicht zu reichhaltig essen. Denn bei Kraft- und Koordinationstraining sagt mein Magen: Hallo, dein Essen ist noch nicht verdaut. Es nimmt sonst einen anderen Weg!! Ich bat Bernd bald mit Entspannungsübungen anzufangen. Man kann nicht mehr alles so ab, wie früher.

Ich glaube man wird älter. Sonst war alles super mit Bernd, sogar im Schwimmbad (Aquafitness) waren „Hotelgäste“ dabei. Nächstes Jahr geht es in Richtung Kiel. Es sind alle wieder dabei.

Viele liebe Grüße von Eurer Eva und frohe Weihnachten.



Von links oben: Dorte, Bärbel, Bernd, Gerti, Inga, Heike, Gerda
 Mitte: Grazyna, Birgit, Petra, Bettina, Marianne
 Unten: Katja, Eva, Doris, Silke, Bärbel, Renate, Shirley

SPORT *ist im Verein erst schön*



Zimmerei • Innenausbau • Abbundtechnik • Holzrahmenbau • Bedachungen

Telefon 040 / 737 25 71 • www.zeynholzbau.de

Einrad-Herbst-Woche 2015

Schon im Frühjahr kamen die ersten Kinder zu mir und wollten wissen in welcher Herbstferienwoche die Einradwoche ist, damit bloß nicht in dieser Woche Urlaub mit der Familie geplant wird. Kurz vor den Ferien stand dann fest, dass 28 Kinder und Jugendliche mit Bettina, Ulli, Monique und mir täglich 4 Stunden in der Halle Fünfhausen Einrad fahren wollen. In ganz kurzer Zeit hatte sich die Gruppe unterschiedlichster einradbegeisterter Kinder verstanden und zusammen ein Team gebildet. Die jüngeren (ab 8 Jahre) haben sich viele



Tricks bei den „Großen“ (bis 15 Jahre) abgeschaut und nachgemacht. Begeistert wurde von allen der Platz, der uns in der Dreifeldhalle geboten wurde, genutzt und genossen. Es war auch recht schnell klar wer mit wem eine Choreographie fahren möchte. Schon Mon-



tagmittag stand fest: wir werden am Freitag für die geplante Aufführung mindestens 8 Programmpunkte(!) haben und am Dienstagmittag hatten die ersten kreativen

Geister schon eine ausgearbeitete Choreo, mit Musik-Arrangement, zum üben. Natürlich haben wir gemeinsam noch

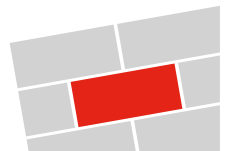


PLATZHOFF

BAU AUSFÜHRUNGEN

- An- und Umbau
- Stahlbetonarbeiten
- Altbau- und Fassadensanierung
- Badsanierung
- Fliesenarbeiten
- Natursteinarbeiten

Platzhoff Bauausführungen
 Elversweg 85 · 21037 Hamburg
 Tel: 040 / 73673988 · Fax: 040 / 73673989
 info@platzhoff-bau.de
 www.platzhoff-bau.de





viele Übungen, Proben, Variationen rund ums Choreographiefahren geübt aber das wichtigste war, mit dem/den Partnern die ausgedachten Tricks und Wege zur Musik zu üben. Donnerstagabend



um 19.00 Uhr standen Bettina, Ulli und ich mit vielen aufgeregten Kindern da und die große Übernachtungs-Party konnte beginnen. Auf dem Plan stand: Essen von dem reichhaltigen Buffet, das die Eltern gespendet hatten (es reichte auch

noch für den nächsten Tag). Leeeeeeecker!, Toben in der Halle, Kino und Bas-

teln. Ab 22.00 Uhr, als die Badminton- und Volleyballspieler nach Hause gingen, wurden die Nachtlager errichtet. Überall in der Halle wurden Kästen aufgestellt, Höhlen gebaut, Matten geschoben und



Handballtore heruntergelassen. Für die fleißigen Akteure ging ein anstrengender Tag zu Ende. Der letzte Tag sollte noch einmal aufregend werden. Wer eine Woche lang übt, ausprobiert und auch das eine oder andere Mal auf den Po plumpst, will auch zeigen was sie/er sich erarbeitet hat.



Weiter auf Seite 14



www.glaserei-lachmann.de

Reparatur-Schnellservice Duschkabinen aus Glas

Glasschleiferei lackierte Küchenrückwände

Zimmertüren-Reparatur Spiegel Energiesparglas

Röpredder 22 - 21031 Hamburg - Telefon 739 90 79

Fortsetzung von Seite 13

Für Freitag 12.30 Uhr waren alle Eltern zur großen Aufführung eingeladen, die ein gelungener Abschluss unserer Woche war und begeistert vom Publikum mit Applaus bedacht wurde. Liebe Eltern, wir möchten uns auch noch einmal bei euch bedanken: für das tolle Buffet, den Kuchen, die netten Kleinigkeiten, Aufmerksamkeiten und guten Wünsche während der

Woche. Es ist immer wieder schön, wenn ihr eure Kinder mit viel Applaus durch die Choreos begleitet. Das ist der stärkste Motor für die Kinder. Mädels und Jungs: es war wieder toll, was ihr so in nur einer Woche auf die Beine (und den Kopf ☺)

gestellt habt. Respekt! Ein richtig großer Dank geht von mir an Bettina, Ulli, Monique und unsere jugendlichen Helfer Hendrik und Anna-Lena die wieder ihren Urlaub oder Ferien eingesetzt haben, um mit mir die Einrad-Herbst-Woche zu gestalten.



**Es hat uns allen
viel Spaß gemacht!**

Inga Stellmacher



SC Vier- und Marschlande

Aufgepasst!!!!

Fußball für Kids

geht wieder los wir vom SCVM suchen noch Kids die im Jahrgang 2010 sind. Falls ihr Kind lust auf Fußball und Spaß hat dann kommt vorbei zu Sportplatz in Fünfhausen

Training ist immer Montags von 16 - 17:30Uhr

Ansprechpartner

Ullrich: 01707315410



ALDI IN IHRER NÄHE

Neuengamme

Neuengammer Hausdeich 205

Aus unserem
Sortiment

**FREIHOFFER GOURMET®
Knusper-Ente***
Halbe Ente ohne Knochen;
fein gewürzt

320-g-Packung

3.59

(kg = 11.22)



*Aus der Tiefkühlung



**WEIN
TIPP**

Barolo DOCG
Trockener italienischer
Rotwein aus dem Piemont

0,75-L-Flasche

8.99

(Liter = 11.99)



**FREIHOFFER GOURMET®
Mandelbällchen***
Kartoffelkroketten mit
knuspriger Mandelpanade

500-g-Beutel

1.99

(kg = 3.98)



**Wir wünschen allen Kunden eine
fröhliche und besinnliche Adventszeit,
bedanken uns für Ihre Kundentreue 2015
und freuen uns, Sie im neuen Jahr
wieder begrüßen zu dürfen.**

Ihr ALDI Team



QUALITÄT GANZ OBEN - PREIS GANZ UNTEN

PEITZ

BAUELEMENTE GMBH

• Fenster und Haustüren aus Kunststoff, Holz und Aluminium • Rolläden • Insektenschutz

Beratung • Planung • Verkauf • Montage • Service

Besuchen Sie uns im Internet: www.peitz-bauelemente.de oder unsere *Ausstellung* am:

Neuengammer Hausdeich 37 • D-21039 Hamburg
Telefon (040) 79 41 30-0 • Telefax (040) 79 41 30-20

Gleich zur
richtigen Adresse:



Anlagenbau + Service

Kühl-, Tiefkühl- und Klima-Anlagen

Kühlzellen • Kühlraumtüren

Wärmepumpen und Wärmerückgewinnung

HL **Kühlanlagen**
Dierk Lange

Altengammer Elbdeich 177 • 21039 Hamburg

☎ **723 56 07** • Fax: **723 58 24**



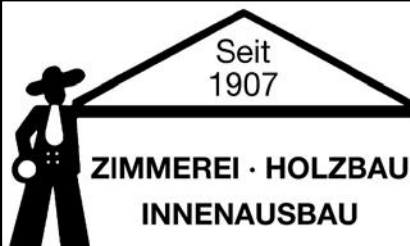
Gerald Eggers

Stahlbetonbau GmbH

ES KOMMT DARAUFAUF AN, WAS MAN DARAUSS MACHT!

Ochsenwerder Elbdeich 301a
 21037 Hamburg
 Telefon (040) 737 43 75

- Balkenrost
- weiße Wanne
- Treppen usw.
- Sohle
- Decken
- alles aus Beton



- Dachstühle
- Dachgauben
- Dachausbau
- Dachsanierung
- Dachisolierung
- Reparaturen

- Alles rund um's Dach -

W. SCHMALFELDT H.F.B.G.

Altengammer Hauptdeich 48 • 21039 HH
 Tel. (040) 723 52 72 • FAX (040) 723 58 82

Erntedank 2015

Es ist mal wieder soweit, wir feiern Erntedank in den Vier und Marschlanden und das traditionell mit einem Erntedankumzug in Kirchwerder.

Wir, der Sportclub Vier- und Marschlande, sind von Anfang an dabei und so natürlich auch in diesem Jahr. Bei schönstem Wetter wurden die toll geschmückten Erntewagen und die farbenfrohen Gruppen der Vereine, der Verbände und der Gäste wieder zu einem optischen Erlebnis.

Unser Erntewagen, in diesem Jahr von der Trachtengruppe gestaltet, glänzte mit dem Motto: "Feuer und Flamme für Olympia".

Unser Verein wurde durch eine große Gruppe aus Mitgliedern der vielen Abteilungen vertreten.



Sie ernteten von den vielen Zuschauern regen Applaus.

Vielen Dank für eure Beteiligung. Ihr habt gezeigt wie großartig unser Verein ist.

Es wäre schön wenn im nächsten Jahr auch noch ein paar Abteilungen mitmachen würden die in diesem Jahr fehlten.
Gunnar Fiege

Weitere schöne Bilder auf Seite 18 und 19



Witthöfts Küchentechnik

Beratung • Verkauf • Montage

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 9-12 & 14-18 Uhr
Sa. 10-13 Uhr

Witthöfts Küchentechnik Vertriebs GmbH
Ochsenwerder Landstraße 51 • 21037 Hamburg
Tel.: 040 / 7 37 31 21 • Fax: 040 / 7 37 40 51

info@witthoefts-kuechentechnik.de • www.witthoefts-kuechentechnik.de



Fortsetzung von Seite 21



Ein Salto auf der Straße!
Toll Hendrik!!



SPORT ist im Verein erst schön

Wir sind Lebensmittel.

E
EDEKA

Harald Eggert

Tel.: (040) 737 21 15
 Fax: (040) 737 21 14
 Durchdeich 72
 21037 Hamburg-Fünfhausen



Wir erfüllen Wohnträume!

tapezieren · streichen · verlegen · montieren

Farben · Tapeten · Bodenbeläge · Gardinen



Malerfachbetrieb
KLEMMER

Hower Hauptdeich 123 · 21037 Hamburg
Tel. 040/7 23 94 60 · www.maler-klemmer.de



Turnschau 2015



Samstag, 21. November 2015

Der Tag auf den alle Übungsleiter, Turner, Einradfahrer und Tänzer schon seit Wochen und Monaten hingearbeitet haben: Die Turnschau des SCVM.

Dieses Jahr gab es ein paar Veränderungen. Zwei Shows - eine für die Kleinen am Nachmittag, die zweite für die Größeren am Abend - und ein neues Moderatorenteam. Madeleine, Julia und Bernd haben die Zuschauer mit super Laune durch beide Shows begleitet. Das neue Konzept war ein voller Erfolg. Endlich konnten alle Zuschauer alles sehen und für alle applaudieren.



Show Nr. 1: 14:00-16:00 Uhr:

"Jump with me tonight" und Bettina haben die Show eröffnet. Weiter ging es mit einradfahrenden Astronauten, niedlichen Turntigern und der hungrigen Raupe Nimmersatt. Nicole hat einfach all ihre Zumba-Gruppen von jung bis Gold zusammen genommen und einen Auftritt hingelegt, der alle Hüften zum Schwingen gebracht hat. Spektakuläre Superhelden, süße Träume und Besuch aus Afrika haben das Programm vervollständigt. Den gut gelaunten Zuschauern - hauptsächlich Familien und Kinder - hat es hörbar gut gefallen. Ich hatte tierisches Lampenfieber, aber die Aufregung war sofort vergessen, als ich mit meiner Gruppe auf der Fläche stand.



„ Qualität vom Wochenmarkt “



FISCH LENZ

**Wir verwöhnen Sie mit kulinarischen Köstlichkeiten
aus Fluß und Meer !!!**

Jeden Freitag von 8 Uhr bis 18 Uhr vor Gebr. Kohlepp !



Es ist jedes Jahr wieder schön zu sehen, wie viele Leute sich für unsere Turnschau interessieren.

Show Nr.2: 18:00-20:00 Uhr:

Nach einer Pause sind wir in die zweite Show gestartet. Ich selber war noch aufgeregter, weil ich die Show mit dem Song "Imagine" und meiner Gitarre eröffnen durfte aber ich glaube den meisten Anderen ging es genauso.

Die Turnschau ist jedes Jahr wieder aufregend,

auch wenn viele von uns schon daran gewöhnt sein sollten.



Und das hatte die zweite Show zu bieten: Die Kleinsten von Melanie sind als Pinguine auf die Fläche gewatschelt.

Und neben der ganzen "Girlpower", die beim Tanzen und Turnen so üblich ist, hatten wir auch endlich mal wieder starke Männer in der Show.

Mit "Jungssache" haben Inga und Melanie einen echten Volltreffer gelandet.

Weiter auf Seite 22



<p>FÜNFHAUSENER</p> <p> Gebr. KOHLEPP</p> <p>GETRÄNKE- & WEINHAUS</p> <p>Süderquerweg 652 - 658 21037 Hamburg Telefon: (040) 737 22 28 Fax: (040) 737 44 45</p>	<p>Kühlservice *** Tische und Stühle *** Ware auf Kommission *** Kofferraum-service</p>
--	---

Fortsetzung von Seite 21 Die HipHop-Tänzerinnen sind sogar ohne ihre - leider durch Krankheit verhinderte - Trainerin aufgetreten. Hut ab! Außerdem haben Piraten am Stufenbaren, toxische Alträume und Cheerleader auf Einrädern die Halle gerockt. Das Publikum war in der zweiten Show noch besser drauf und hat seine Begeisterung lautstark mitgeteilt. Ich selber bin mit dem Showprojekt DieDa! in beiden Shows aufgetreten. Das Gefühl, das man hat wenn man den Applaus hört und merkt, dass die ganze Arbeit des letzten Jahres nicht umsonst war, ist einfach unglaublich! Wahrscheinlich geht es da nicht nur mir so. Dieses Jahr war die Turnschau großartig. Die Auftritte waren kreativ und richtig gut, die Zuschauer sind mit den Acts mitgegangen und die Stimmung war toll. Ich möchte mich also bei allen Übungsleitern, Turnern, Einradfahrern, Tänzern, Helfern und Zuschauern für diesen super Abend bedanken. Ich freue mich jetzt schon auf nächstes Jahr und bin gespannt, was wir 2016 auf die Beine stellen.



Anna Nieren



MALEREIBETRIEB

J. Kahmann GmbH

- Fassadenbeschichtung
- Betonsanierung
- Vollwärmeschutz
- Tapezieren
- Teppichboden

Süderquerweg 90 · 21037 Hamburg · ☎ 040 / 723 92 73 · Fax 040 / 723 93 14

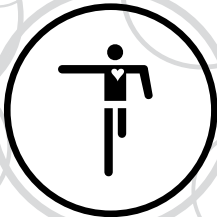


Der Herzsport im SCVM
sucht dringend einen
Arzt zur Begleitung der
Übungsstunden unserer
Herzsportgruppe!!

Donnerstag von 10:00 bis 11:00 Uhr
in Fünfhausen.

Bitte in der Geschäftsstelle melden:

Tel.: 723 99 29 oder
vorstand@scvm.de



SC Vier- und Marschlande

Hamburg



EINFACH MEISTERHAFT!

- MALEREIBETRIEB
- RAUM AUSSTATTUNG
- BODEN- UND PARKETTVERLEGUNG

**EWALD
HAMBURG**

Raum³

Altengammer Elbdeich 119, 21039 Hamburg, Tel.: (040) 723 52 70
www.ewald-hamburg.de, info@ewald-hamburg.de



SC Vier- und Marschlande

Hamburg



Hatha – Yoga Anfänger KURS

Start am 12.01.2016 Dienstag 20:00 – 21:30 Uhr

**!!!NEU!!! in der Gymnastikhalle,
der Schule Zollenspieker !!!NEU!!!**

In meiner YOGA Praxis Stunde aus Körper-, Atem-, Entspannungs- und Konzentrationsübungen, suchen wir den Ort der Mitte – der Mitte zwischen Anspannung und Entspannung, zwischen Anstrengung und Loslassen, zwischen Körper und Geist. Vitalität, Körperliche und Geistige Flexibilität, Klarheit, Gelassenheit, Kreativität, Konzentrations- und Kommunikationsfähigkeiten sind die positiven Eigenschaften die YOGA für Dich mit sich bringt. Gewinne durch YOGA Freude an Bewegung und entwickle ein gutes Körpergefühl. Denn Yoga schafft Verbindung, mit dem Herzen und mit der Energie, die uns atmet.

Dieser Kurs geht über 15 Stunden.

Kosten für die Vereinsmitglieder 112,50 Euro

Nicht Vereinsmitglieder 157,50 Euro

Versäumte Stunden werden nicht erstattet.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

PS: Für diesen Kurs brauchst du: eine Yoga Matte, ein Handtuch, was zu trinken, bequeme und evtl. warme Kleidung und eine Kuscheldecke.

Bitte vorher anmelden unter:

per eMail an personalinstructor@gmx.de oder Telefon: 040 737 17 016

Ich freue mich auf DICH!!!

Natalia

GARTENBAUBEDARF W. HOFFMANN

Das Fachgeschäft mit Beratung

Kirchwerder Hausdeich 163, 21037 Hamburg
Tel.: (040) 723 13 70 | Fax: (040) 723 28 34

E-Mail: info@gartenbedarf-hoffmann.de
Web: www.gartenbedarf-hoffmann.de



Wolfgang Wehr

Ladekran-Transporte GmbH & Co. Kg

Gartenbaugeräte

Verkauf - Wartung - Reparatur

- Minibagger-Vermietung -

Kirchenheerweg 1 - 21037 Hamburg

Telefon: (040) 723 88 60



So nah,
so schnell
so günstig.

GARTENBAUTECHNIK GEEREKING

Gartenbaubedarf
Beregnung

Gewächshäuser
Folienhäuser
Pumpen

GARTENBAUTECHNIK GEEREKING

Nicht nur Lieferung,
auch Beratung
und viel, viel Service
gleich vor
Ihrer Tür.

Handelsgesellschaft

Curslacke Deich 194 a

D-21039 Hamburg (Curslack)

Tel.: 0049 (0) 40 723 20 15

Fax: 0049 (0) 40 723 20 14

CARSTEN RATHMANN

Containerdienst & Entsorgung

Süderquerweg 24 • 21037 Hamburg

Tel. 040 / 723 88 76 Mobil: 0171 / 213 62 14



Timmann

"Der Service macht's!"

Süderquerweg 651
21037 Hamburg



737 50 20

Spontaner Sponsor mit Punktlandung

Die Turnabteilung ist jetzt stolze Nutzerin eines neuen OpenEnd-Minitrampolins!

Ich war schon etwas spät dran mit meiner Sponsorensuche, als ich mich Ende September in Bewegung setzte. Okay, direkt nach dem Saisonstart der Fußballer und so kurz vor unserer Turnschau, hatte ich mir keine wahnsinnig großen Chancen ausgerechnet.

Dass es geklappt hat, freut mich daher umso mehr! Es ging so schnell, dass wir sogar noch mit dem neuen Gerät für die Turnschau trainieren konnten. Ende Oktober wurde es geliefert und sofort eingeweiht.

Natürlich habe ich mich schon persönlich bei ihm bedankt. Im Trubel der Turnschau konnte ich allerdings diesmal nicht zu einem gemeinsamen Fototermin mit dem ganzen Team anrücken. Deshalb bedanken wir uns auf diesem



Wege noch einmal herzlich bei unserem spontanen Sponsoren **Dirk Anbergen und der Firma Rolf Riedel Transport- und Montage-Service GmbH.**

Es ist nicht selbstverständlich und war wirklich eine Punktlandung!

Heike Nieren und
„DieDa!“ vom Spieker

BESTATTUNGEN

E. LEVERENZ GmbH

Enne Leverenz
Susanne Leverenz



Michael Krüger
Walter Leverenz

Lohbrügger-Landstrasse 145 a 21031 Hamburg August-Bebel-Strasse 208 - 21029 Hamburg
Reinbeker Weg 13 - Moorkoppel 14 - 21465 Wentorf - Waldstrasse 19 - 21425 Brunstorf

www.leverenz-bestattungen.de



Kindergarten Pustebblume

Zertifizierte SOALQE-Einrichtung
(Qualitätsentwicklungsverfahren für Kindertagesstätten)

Sander Deichweg 9

21037 Hamburg

Tel.: 040 / 723 07 41

Fax: 040 / 793 19 218

kiga.pustebblume@t-online.de

Hans Heinrich

Pinnau GmbH



Heizungs- und Sanitärtechnik

Odemanns Heck 4
21039 Hamburg

Telefon 0 40 / 7 23 28 11
Telefax 0 40 / 7 23 38 74

Millionen haben es schon
...und Sie?



Ha-Ra®

im Original
natürlich sauber mit System

Heike Woller

Ha-Ra Beratung u. Verkauf
Allermöher Deich 70
21037 Hamburg * Tel. 7 37 54 23

Ihre autorisierten
Ansprechpartner

Meisterbetrieb

CWV WARNECKE

Garten- und Landschaftsbau

Christian Warnecke

Gärtnermeister

Brookkehre 36
21029 Hamburg
Telefon (040) 737 30 37
Telefax (040) 737 37 72

Fachgerechte Ausführung

von Garten-, Neu- und Umgestaltung, Pflaster- und Plattenarbeiten, Natursteinarbeiten, Teichbau und Wasserläufe, Holz im Garten, Neu- und Umpflanzenarbeiten, Baumfällarbeiten, Gehölz- und Obstbaumschnitt, Gartenpflege und vieles mehr...



Rücken Fit
 ab dem **12.01.2016**
Dienstag 19-20 Uhr
In der kleinen Gymnastikhalle
der Schule Zollenspieker

In diesem Kurs geht es nicht nur darum den Rücken und die Halswirbelsäule zu stärken, sondern vielmehr darum ein muskuläres Gleichgewicht im ganzen Körper herzustellen. Das Hauptaugenmerk liegt bei diesem Konzept auf einem ausgewogenen Gleichgewicht zwischen den Rücken- und den Bauchmuskeln. Neben der Kräftigung arbeiten wir auch am Gleichgewicht, denn dieses zu halten ist Arbeit für den ganzen Körper und trainiert den Rücken so alltagsnahe wie kaum etwas anderes.

Geeignet ist der Kurs für jeden, der es versuchen möchte.

PS: Für diesen Kurs brauchst du: eine Matte, ein Handtuch, und was zu trinken.

Dieser Kurs geht über 15 Stunden.
Kosten für die Vereinsmitglieder 75,00 Euro
Nicht Vereinsmitglieder 105,00 Euro
 Versäumte Stunden werden nicht erstattet.
 Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

Es sind nur wenige Plätze frei.

Bitte vorher anmelden unter:

per eMail an personalinstructor@gmx.de oder Telefon: 040 737 17 016

Ich freue mich auf DICH!

Natalia



Ausführung von:

- An-, Um- und Neubauten
- Reparaturen
- Sanierungen
- Stahlbetonarbeiten
- Fliesenarbeiten

BAUUNTERNEHMUNG

Telefon 040 / 720 37 45 · Fax 040 / 720 97 44
Brookdeich 396 · 21029 Hamburg-Bergedorf

Bäckerei Bahn

mit dem vielseitigen Angebot

frischemarkt

Kirchwerder Elbdeich 173
21037 Hamburg

Kirchenheerweg 239
21037 Hamburg
Telefon 7 23 02 38



**M E T A L L B A U
S C H L O S S E R E I
H E I Z U N G E N
G E W Ä C H S H Ä U S E R**

Telefon 7 23 05 37 · Fax 7 23 06 37

Karl-Heinz Wulff

Heinrich-Stubbe-Weg 242-244
21037 Hamburg



Walther H.W. Meyer GmbH

Sanitär • Heizung • Klempnerei

Curslackter Deich 315 - 21039 Hamburg

Telefon: 040 / 723 22 51
Fax: 040 / 723 34 36
E-Mail: walther.meyer@t-online.de

Lernförderung für Schulkinder

Erfahrene Pädagogin unterstützt Ihr Kind individuell im

- Lesen und Schreiben (LRS)
- Rechnen

Außerdem in kleiner Lerngruppe:

- qualifizierte Hausaufgabenbetreuung/Nachhilfe
- Rechtschreibtraining

Michaela Schueler

Bildung und Lernen

Süderquerweg 650
21037 Hamburg

Tel. 73748027

Rufen Sie mich an,
ich berate Sie gern.

Spielverein Curslack-Neuengamme von 1919 e.V.



Vereinanschrift: Neuengammer Hausdeich 260 - 21039 Hamburg
 Sprechzeiten: mittwochs von 15:00 - 18:00 Uhr
 Telefon: (040) 723 13 63 - Telefax: (040) 723 44 84
 email: info@svcn.de - Internet: www.svcn.de
 Vereinskonto-IBAN: Gläubiger ID DE04ZZZ00000558520
 Vierländer Volksbank: IBAN DE87201903010030122120; BIC GENODEG1HH3
 Haspa: IBAN DE67200505501041220979; BIC HASPDEHHXXX

Wir ziehen jeweils zum 1. Februar, 1. Mai, 1. August, 1. November die Beiträge ein

1. Vorsitzender	Michael Hering	72977980	Pilates	Nina Heitmann	67389599
2. Vorsitzender	Manfred Jürs	7232726	Liga-Manager	Axel Nack	01608891937
3. Vorsitzender	Sven Ludanek	7231724	Fußball u. Herren	Arnd Steffens	01736118549
Kassenwartin	Gabriele Gießler	7207941	Kinderturnen	Regina Timmann	7206313
Schiedsrichterobm.	Manfred Jürs	7232726	Tischtennis	Thomas Zieske	7213330
Fußball Jugend	Nico Boermel	01715263895	Ju-Jutsu Caiopoera	Lars Brocklage	017662075555
Vereinsjugendobm.	Nico Boermel	01715263895	Qi-Gong Yoga	Klaus Fischer	7216851
Badminton	Annika Behrens	01701895213	Walking	Gisela Heitmann	7233786
Rückenschule	Nina Heitmann	67389599	Darten	Heiko Meyer	



Liebe Sportkameradinnen und Sportkameraden, liebe Freunde unseres Vereins !

Der **Spielverein Curslack-Neuengamme** bedankt sich an dieser Stelle recht herzlich für ein erfolgreiches Jahr 2015 und wünscht seinen Mitgliedern, Freunden und Sponsoren ein ebenso erfolgreiches wie gesundes neues Jahr.

Wir bedanken uns für die sportlichen Leistungen und das ehrenamtliche Engagement bei unseren Aktiven, den Trainern und Betreuern sowie unseren Schiedsrichtern.

In diesem Sinne, mit herzlichen Grüßen
 Michael Hering, 1. Vorsitzender



Wer macht was beim SUCN

Heute unsere Spielerbetreuerin Marion Bartels

Wenn die Pforten am Gramkowweg sich öffnen und die Zuschauer zu ihren Plätzen pilgern, sind viele Aufgaben bereits im Hintergrund getätigt worden. Ohne diese Leistungen wäre ein Punktspiel gar nicht möglich! Einen wesentlichen Anteil trägt Marion dazu bei.

Verantwortlich ist sie für das Passwesen. Sämtliche Spieler unserer 1. Mannschaft werden mitsamt Daten und Bild beim Hamburger Fußballverband durch Marion angemeldet. Und nur mit erfolgter Freigabe laufen die Kicker für uns auf. Da ist das Adlerauge wachsam.

Das Anmelden bzw. das Verlängern der Spielberechtigung erfolgt einmal pro Saison. Vor jedem Spiel muss jedoch ein Spielbericht mit der Aufstellung online an den Verband übermittelt werden. Die aktuelle Mannschaftsaufstellung bekommt sie am Spieltag im Regelfall von Torsten Henke übergeben. Sobald beide Teams ihre Aufstellung übermittelt haben, bekommt z. B. der Schiedsrichter

einen Bogen. Für die Pressevertreter werden spezielle Ausdrücke erstellt und verteilt. In dem Presseausdruck fehlen aus Datenschutzgründen unter anderem die Geburtsdaten. Nach Spielende wird das Ergebnis ebenfalls online von dem Heimverein übermittelt.

Als Betreuerin kümmert sich Marion um die kleinen und großen Bedürfnisse unserer Spieler.

Weiter auf Seite 34



Dipl.-Ing. Andreas Kramer
Vierländer Immobilien

Kirchwerder Hausdeich 359 · 21037 Hamburg
Telefon 723 95 36 · Telefax 723 93 98

E-mail: ing.ges.kramer@gmx.de · www.vierlaender-immobilien.de

Gutachter zur Bewertung von Immobilien

HRA 91015

Beratung und Betreuung beim Kauf oder Verkauf.

Wir suchen im Kundenauftrag Ein- und Mehrfamilienhäuser bzw. Baugrundstücke im Großraum Vier- und Marschlande.

Fortsetzung von Seite 31

Es passiert dann auch schon einmal, dass Sie ihr Auto verleiht, damit alle Spieler rechtzeitig zum Auswärtsspiel erscheinen können. Begeistert war sie, als sie ihr Fahrzeug zurück erhielt. Nicht nur das der verbrauchte Kraftstoff nachgefüllt wurde. Nein, vollgetankt, blitzblank und mit einem Blumenstrauß in der Hand wurde ihr ihr Kfz übergeben.

Zu Zeiten als Marion für Bergedorf 85 tätig war, ist sie schon immer gerne zum Gramkowweg gekommen. Die Begrüßung durch die Curslacker war genauso herzlich, wie die der eigenen Mannschaft.

Als Marion bei 85 ihren Dienst quittierte, war dies in der Lokalpresse zu lesen. Michi Hering hat umgehend reagiert und Marion angerufen, ob sie beim SVCN et-

was machen möchte. Das war zu der Zeit nicht möglich, jedoch ist der Kontakt nie abgerissen und auch während ihrer Krankheit wurde sich von Curslacker Seite ganz liebevoll gekümmert. Als Marion dann vor 3 Jahren einigermaßen fit war, stieg sie bei uns ein.

Fußball hat unsere Betreuerin nie selbst gespielt und wie sie über sich sagt, auch überhaupt keine Ahnung davon. Erstaunlicherweise hat die Frau ohne Ahnung jedoch unseren Auswärtssieg bei Altona vorausgesagt. Sportlich hat Marion früher den gelben Filzball über das Netz geschlagen und angeblich Bauchtanz (ohne Bauch?) gemacht.

Auch wenn unsere Passwartin sich in Vierlanden und besonders im SVCN-Umfeld sehr wohl fühlt, ist sie jedoch nicht hier gebürtig. Marion stammt aus Kassau, welches in der Nähe von Neustadt in Holstein an der Ostsee liegt. 1980 hat es sie der Liebe wegen nach Hamburg verschlagen. Diese Liebe gibt es aber nicht mehr. An ihrer Seite sieht der aufmerksame Betrachter in letzter Zeit jedoch einen netten Begleiter. Torsten, so heißt ihr Neuer, hat in unserem Verein bereits Anschluss gefunden und wurde für ehrenamtliche Tätigkeiten vereinnahmt. Er hat die Tor-Musik der Spieler heraus gearbeitet und ist am Spieltag für die musikalische Untermalung mitverantwortlich.

Ansonsten ist und bleibt der SVCN ihre große Liebe. Wenn Marion hier her kommt, freut sie sich jedes Mal über die freundliche Art der Spieler, Kameraden und auch der Zuschauer. Ihr Herz geht auf, wenn sie an die vielen stillen Helfer denkt, die den Bau der Tribüne ermöglicht haben.

Jungs, ihr seid toll!



Das Team Blättermann wünscht ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr!

Marco Blättermann e. K.
Wolfgang Blättermann e. K.
Süderauerweg 644, 21037 Hamburg
Tel. 040/7239922
hamburg.vier.und.marschlande@provinzial.de



PROVINZIAL
Die Versicherung der Sparkassen

**HAMBURGER
FEUERKASSE**



Einsatz in Curslack

Moritz Ludanek in einer Doppelrolle

Beim SVCN wird im besonderen Maße die Jugend gefördert und mit einbezogen. Mit seinen 5 Jahren ist Moritz vermutlich der jüngste Curslacker mit einem Ehrenamt. Zu jedem Heimspiel der ersten Herrenmannschaft versieht er seinen Dienst.

Als Assistent des Stadionsprechers bedient er die Anzeigentafel und zeigt am liebsten Tore für den Heimverein an. Sein Wunsch: Curslack muss immer alle Spiele gewinnen. Dann wird nach Abpfiff auch das vom ihm favorisierte Fliegerlied gespielt.

Beruflich ist Moritz bei der Bundespolizei. Er ist komplett ausgestattet mit Dienstmütze, Uniform und Polizeifahrrad. Bei Heimspielen ist er auch die Sicherheit am Gramkowweg seine Aufgabe.

Seine tariflich vorgeschriebene Pause hält er natürlich ein und nimmt in dieser Zeit die Mütze ab.

Als Verpflegung stehen Gummibären und eine Thüringer Bratwurst auf seinem Speiseplan.

Danach geht es jedoch weiter, denn wie er erläutert, fühlen sich die Ordner sicherer wenn die Polizei da ist.




WITTHÖFT
 SANITÄR · HEIZUNG · SOLAR

Telefon (040) 737 36 95
www.sanitaertechnik-witthoeff.de

Hatha-Yoga zum Kennenlernen

Mit Hatha-Yoga entspannt ins Neue Jahr.

Dieser Einführungskurs Hatha-Yoga (der Yoga der Körperarbeit), richtet sich an Menschen die schon immer mal Yoga kennenlernen wollten und an solche die nach einer Yoga Pause einen sanften Wiedereinstieg suchen.
Yoga kommt aus Indien und bietet die Möglichkeit Körper, Seele und Geist in Einklang zu bringen.

Inhalt der Yogastunde:

Zu Beginn lenkst Du, unter Anleitung, deine Aufmerksamkeit von außen (der Umwelt) nach innen (zu dir Selbst), indem du dir deines Atems bewusst wirst. Die tiefe Bauchatmung wirst Du an dieser Stelle kennenlernen.

Im nächsten Schritt lernst Du Asanas (Körperhaltungen) kennen und wirst dich schrittweise einer Abfolge von Asanas (hier: Sonnengruß) nähern, die deinen Körper zum einen flexibler machen aber auch Kraft von Dir fordern.

Im abschließenden Teil begibst du dich in Savasana (Tiefenentspannung).

Kursleitung: Anja Guadalupo

- Staatlich geprüfte Lehrerin für Tanz und Tänzerische Gymnastik

- DTB Yogalehrerin, anerkannt von der Internationalen Yoga Alliance (IYGA 200)

- Fachqualifikation zur Entspannungstrainerin

- Aufenthalt in Indien: Yoga und Meditations Kurs, Phool Chatti Ashram, Rishikesh, INDIEN

- Weiterbildung in Hatha Yoga 60+

Wann:

ab dem 08. Januar 2016 – 04. März 2016,
freitags von 11-12 Uhr jeweils 8x 60min

Wo:

Sporthalle Moorfleet, Sandwisch 86

*Mitzubringen:*

bewegungsfreundliche Kleidung, etwas Warmes zum Überziehen, warme Socken 1-2 Wolldecken, falls vorhanden eine Yogamatte und ein Meditationskissen.

Anmeldung / Info:

www.scvm.de

SUCK

VERSICHERUNGSMAKLER

Nicole und Lars Bathke

Schipperstegel 10
21039 Hamburg

Tel. (040) 723 12 07

Fax (040) 723 37 78

Mittelweg 7

21220 Seevetal-Ohlendorf

Tel. (04185) 70 81 13

Fax (04185) 70 81 14

www.suckmakler.de



Mitglied im
Bundesverband
Deutscher
Versicherungs-
kaufleute e.V.



S.V. Altengamme v. 1928 e.V.

Vereinsanschrift, SVA-Geschäftsstelle, Gammer Weg 49a
 und Telefon: (040) 79 41 00 80 - Telefax: (040) 79 41 00 81
 Geschäftsstelle: Mo ab 20:00 Uhr und Di von 09:00 bis 12:00 Uhr
 Internet / e-mail: www.sv-altengamme.de - e-mail: info@sv-altengamme.de

Gläubiger-Identifikationsnummer: DE62SVA00000407999

Vereinskonto-IBAN: DE69 2019 0301 0020 0261 02 – BIC: GENODEF1HH3

Vereinspendenkonto-IBAN: DE47 2019 0301 0020 0261 10 – BIC GENODEF1HH3

Vierländer Volksbank (BLZ 201 903 01) - Giro-Konto: 20026102 / Spendenkonto: 20026110

Abbuchungstermine der Beiträge: 15.02. / 15.05. / 15.08. / 15.11.

Mitgliedsnummer beim SVA ist auch gleichzeitig die SEPA-Mandantenreferenz

1. Vorsitzender:	Bernd Mohr	Tel.: 7236186	Frauen-/Mädchenfußball	Britta Mackens	Tel.: 72375203
2. Vorsitzender	Marlis Karlisch	Tel.: 7235149	Gesundheit:	Marlis Karlisch	Tel.: 7235149
Schriftführer:	Thomas Putfarken	Tel.: 01774205578	Turnen:	Jutta Kröger	Tel.: 72697379
Kassenwartin:	Andrea Graf	Tel.: 7235545	Tanzen:	Michaela Alpen	Tel.: 79417160
Liga 1. Herren:	Ralf Herbrechter	Tel.: 017684298075	Volleyball:	Achim Eggert	Tel.: 73925195
Liga 2. Herren:	Frank Graf	Tel.: 7235545	Tischtennis:	Gerd Schmidt	Tel.: 7285998
3. Herren:	Peter Wachholz	Tel.: 015127076944	Badminton:	Torsten Karlisch	Tel.: 7235149
Fußball-Jugend:	Nils Beilfuss	Tel.: 01724624225	Schiedsrichter:	Peter Kohls	Tel.: 7235448

Weihnachten

Tannenbäume, Kugeln, Lichter,
 Bratapfelduft und frohe Gesichter.

Freude am Schenken - das Herz wird weit -

Wir wünschen Euch eine schöne Weihnachtszeit!

Der Vorstand des SV Altengamme wünscht allen Mitgliedern
 und Freunden eine besinnliche Weihnachtszeit und einen
 guten Rutsch ins Neue Jahr.

Volleyball beim SVA

Seit dem ersten Tag der neuen Saison Tabellenführer.

Dank umfangreicher Trainingsbeteiligung, teilweise sind fünfzehn volleyballbegeisterte Herren aus Altengamme und Umgebung beim Training und der anschließenden Nachbesprechung des Trainings anwesend, viel Spaß am Volleyball und dem Streben nach gemeinsamen Ziele ist die zweite Herren seit dem ersten Spieltag an der Spitze der Tabelle der dritten Staffel der Bezirksliga. Von den letzten sechs Spielen mussten wir uns nur einer Mannschaft geschlagen geben. An Heimspieltagen können wir in der Halle an der Kirchenstegel in der

"Hölle von Gamme" auf die zahlreichen Zuschauer, die uns lautstark unterstützen, bauen und beeindruckten dadurch jeden Gegner. Jeder ist willkommen ein bisschen Volleyballluft in der "Hölle" zu schnuppern.

Wir sind heiß darauf, die Tabellenführung zu verteidigen. Der Trainer hat sich dafür auch schon neue umfangreiche Übungen überlegt und zusammen mit Teamgeist, Spaß und unseren Fans wollen wir dieses Ziel in unseren neuen roten Trikots, gesponsert von BAUHAUS in Bergedorf, erreichen.

Die Zwote



THOMAS VON HACHT



Garten- und Landschaftsbau

Unsere Leistungen:

- Errichten von Pergolen, Sichtschutzwänden und Zäunen • Pflanz- und Ansaararbeiten
- Herstellen von Natursteinmauern, Stufenanlagen und Gartenteichen
- Verbundpflaster, Platten und Natursteinarbeiten • Pflege- und Gehölzschnittarbeiten



**Gerne machen wir Ihnen ein Angebot. Rufen Sie uns an:
Tel. (040) 7233576 • Fax (040) 73503887**

Neuengammer Hinterdeich 396 • 21037 Hamburg



Probleme beim Bau? Patientenverfügung?

Scheidung? Probleme mit Ihrem Arbeitgeber
oder Arbeitnehmer?

Streit mit dem Mieter
oder Vermieter? Verkehrsunfall?

Probleme beim Inkasso? Sonstige
zivilrechtliche Probleme?

**Ich kümmere mich
um Ihre Probleme!**

persönlich – kompetent – engagiert

**ANDRÉ
SCHAUMANN**

Rechtsanwalt · Betriebswirt (BA)

André Schaumann
Altengammer Elbdeich 236
21039 Hamburg

Mobil: 0163 7235505
Web: www.kanzlei-schaumann.de
Email: mail@kanzlei-schaumann.de

Termine nach
Vereinbarung.
Beratung bei Bedarf auch
samstags oder abends
Jeden ersten Dienstag im Monat
Kurzberatung bei kleinen
Rechtsfragen.

TABATA Workout



**Kurz prägnant, intensiv und
neu beim SVA:
TABATA Workout**

Können 4 Minuten Training tatsächlich
genügen, um Fett zu verbrennen?

JA - aber nur, wenn man in dieser Zeit an
sein eigenes Limit gehen kann!

Dies gelingt mit TABATA!!!

TABATA ist ein hoch-intensives Intervall-
Training für den ganzen Körper, egal ob
männlich oder weiblich. Durch die ver-
schiedenen Schwierigkeitsgrade ist es
für Fortgeschrittene sowie für Anfänger
gut geeignet.

Ein solches Workout ist ein super Fett-
Killer und fördert gleichzeitig den Mus-
kelaufbau.

Vier Minuten TABATA bringen denselben
Effekt wie ein 40 Minuten Cardiotrai-
ning.

Und so funktioniert eine vier Minuten
TABATA-Einheit: 20 Sekunden maxima-
le Körperbelastung, gefolgt von 10 Se-
kunden Pause und das insgesamt 8-mal.

Fenster · Türen · Innenausbau
Rolladen · Markisen · Wintergärten
Möbelbau · Schränke · Treppen
Parkett · Reparaturen

Günter Kröger Tischlerei
Nachfolger Andre Kröger

Kiebitzdeich 229 · 21037 Hamburg
Telefon (040) 723 51 63 · Fax 723 54 37

TISCHLEREI
KRÖGER

Gaststätte Schween

Inhaber: Wolfgang Schween
Altengammer Hauptdeich 44 · Telefon 7 23 53 34

4 Sorten Fassbier im Ausschank!

Öffnungszeiten: täglich 10.00 bis 24.00 Uhr - Dienstag Ruhetag -

Vereinslokal des SV Altengamme von 1928 e.V.



VELTINS
PILSENER

Innerhalb einer Workout-Stunde werden 10 Einheiten absolviert.

Das Training findet ab dem 06.11.2015 jeden Freitag von 19:00 – 20:00 Uhr in der kleinen Halle des SV Altengamme (Kirchenstegel 12) statt.

Falls ihr noch Fragen haben solltet, scheut euch nicht mir zu schreiben: saskia.poth@gmx.de

Ich freue mich sehr auf das Training mit euch!!!

Eure Saskia



Ein Stamplatz neben dem Telefon:

Branchen- und Firmenübersicht

Werbewirksam und alle 2 Monate aktuell auf der letzten Seite im **Vier- und Marschländer Sport-Kurier**



seit 1890

**Hermann Garbers Nachf.
Heinz Garbers GmbH.
Straßen- und Tiefbau**

Asphaltbau - Steinsetzerarbeiten
Rohrleitungsbau - Erdarbeiten
Kellerwandsanierung - Sielbau

21037 Hamburg, Kirchwerder Elbdeich 57, Tel. 723 00 95



Die Inserenten-Familie im Sport-Kurier wünscht allen Lesern sowie den vielen aktiven und passiven Mitgliedern in den Vier- und Marschländer Vereinen eine gesegnete Weihnacht und ein gesundes Jahr 2016

Apotheken		Drucksachen		Küchen & Zubehör	
Ochsenwerder	S. 8	Barkow Druck Studio	S. 5	Withhöfts Küchentechnik	S. 17
Zollenspieker	S. 8				
Autohandel / Reparaturen		Elektrotechnik		Lebensmittel & Getränke	
K.-H. Timmann VW/Audi	S. 25	Michael Garbers	S. 2	ALDI	S. 15
				EDEKA-Harald Eggert	S. 18
Bäckerei / Konditorei		Gartenbaubedarf		Fisch Lenz	S. 20
Claus Bahn und		Geereking/Bautechnik	S. 25	Frische-Markt	
Frische-Markt	S. 29	Gebr. Riege OHG	S. 7	Claus Bahn	S. 29
		W. Hoffmann	S. 24		
Banken		Garten und Landschaftsbau		Landwirtschaftliche Geräte	
Vierländer Volksbank eG	S. 9	Christian Warnecke	S. 27	Ladekräne	
		Thomas von Hacht	S. 36	Wolfgang Wehr	S. 25
Bauelemente-Vertrieb		Gaststätten & Restaurants		Malereibetriebe	
Hans Peitz	S. 16	Gaststätte Schween	S. 38	Ewald Hamburg	S. 23
				Joachim Kahmann	S. 22
Bauplanung / Beratung		Getränke		Malerfachbetrieb Klemmer	S. 19
Ingenieurgesellschaft		Getränkemarkt Fünfhausen	S. 21		
Kramer	S. 31			Metallbau / Wintergärten	
Baustoffe		Glaserei		K. H. Wulff	S. 29
Bauwelt Delmes und Heitmann	S. 2	Glaserei Lachmann	S. 13		
RBS-Kiesgewinnung	S. 3			Raumausstatter	
		Ha-Ra	S. 27	Ewald Hamburg	S. 23
Bauunternehmen		Heizungsbau		Rechtsanwälte	
Eggers / Schümann	S. 28	Walter H. W. Meyer	S. 29	Andé Schaumann	S. 37
Stahlbetonbau		H. H. Pinnau	S. 27		
Gerald Eggers	S. 16	Harald Witthöft	S. 33	Sportartikel	
Platzhoff Bauausführungen	S. 12	Karl Woller	S. 10	Reitsportartikel	S. 24
		K.-H. Wulff	S. 29		
Berechnungsanlagen		Immobilien		Straßen- und Tiefbau	
Geereking	S. 25	Vierländer Immobilien	S. 31	Hermann Garbers Nachf.	S. 39
Bestattungen		Installationsbetriebe		Tischlerei	
E. Leverenz	S. 26	(Bedachung, Gas, Wasser)		Günter Kröger	S. 38
		Walter H. W. Meyer	S. 29		
Brennstoffhandel		H. H. Pinnau	S. 27	Unterricht	
Hermann P.H. Garbers	S. 4	Harald Witthöft	S. 33	Michaela Schueler	S. 29
		Karl Woller	S. 10		
Containerdienst		Kältetechnik		Versicherungen	
Carsten Rathmann	S. 25	Dierk Lange	S. 16	Blättermann - Provinzial	S. 32
				Suck -Versicherungen	S. 34
Impressum	S. 3	Kindergarten			
		Pusteblyume	S. 27	Zimmerei	
				W. Schmalfeldt	S. 16
				Zeyn Holzbau	S. 11

